

сопственик куће  
sopstvenik kuće

његов стан  
njegov stan

хотел  
hotel

## ПРИЈАВА — PRIJAVA

ПРИЈАВЉУЈЕ СЕ: — PRIJAVLJUJE SE:

Улица, број, спрат — Ulica, broj, sprat	<i>Босићев. Јубанова 52</i>
Име породично и рођено. За удату или удовицу и рођено име мужа и девојачко породично име Ime porodično i rođeno. Za udatu ili udovicu i rođeno ime muža i devojačko porodično ime	<i>Каришан Карло</i>
Занимање — Zanimanje	<i>шофер</i>
Држављанство — Državljanstvo	<i>Југос.</i>
Дан, месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	<i>27-V-1899г.</i>
Место рођења, срез, земља Mesto rođenja srez, zemlja	<i>Манастир, Нови сар</i>
Завичајна општина, срез, земља Zavičajna opština, srez, zemlja	<i>—</i>
Брачно стање — Брачно stanje	<i>удовац</i>
Вера — Vera	<i>јеврејске</i>
Рођ. име оца и мајке, и мајчино девојач. презиме Rođ. ime oca i majke, i majčino devojačko prezime	<i>Макс, Розалија</i>
Ранији стан у Београду: улица и број, или у ком другом месту: село, срез, Бановина Raniji stan u Beogradu: ulica i broj, ili u kom другом mestu: selo, srez, Banovina	

### ЖЕНА И ДЕЦА ИСПОД 18 ГОДИНА — ŽENA I DECA ISPOD 18 GODINA

Рођено име и девојачко породично име жене и рођено име деце Rođeno ime i devojačko porodično ime žene i rođeno ime dece	мушко muško	женско žensko	Дан месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	Место рођења Mesto rođenja

НАПОМЕНА:  
NAPOMENA:

Станар — Stanar

(датум)  
(datum)

(место)  
(mesto)

Власник куће-управитељ-станодавац  
Vlasnik kuće-upravitelj-stanodavac

*3-х-87*

ИСТОРИЈСКИ  
АРХИВ  
БЕОГРАД

ЛИЧНИ ОПИС СТРАНОГ ДРЖАВЉАНИНА  
LIČNI OPIS STRANOG DRŽAVLJANINA

стас stas		коса kosa		бркови brkovi	
лице lice		нос nos		брада brada	
очи oci		уста usta		нарочити знаци partoč. znaci	

Датум пријаве Datum prijave	Улица — Ulica	Број куће Broj kuće	ИМЕ СТАНОДАВЦА ИМЕ STANODAVCA	Датум одјаве Datum odjave	Где одлази Gde odlazi
3. X. 37	Тоси. Јованова	52.	Кећк	17-II-38	Сухокопцу

ИСТОРИЈСКИ  
АРХИВ  
БЕОГРАД